



Cơ Quan Quản Lý Vận Chuyển Khu Vực Chứng Nhận Đủ Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Chuyên Chở Người Khuyết Tật Theo ADA (LIFT/ DIAL-A-RIDE)

Hướng Dẫn: VUI LÒNG ĐỌC KỸ và bỏ tờ này ra trước khi gửi lại đơn đăng ký.

Người nộp đơn có thể nhận được các đánh giá chức năng trực tiếp như là một phần của quá trình xem xét tính đủ điều kiện. Các thông tin sau đây được cung cấp để hỗ trợ quý vị hoàn thành đơn xin nhận dịch vụ chuyên chở người khuyết tật (Lift/Dial-A-Ride) đính kèm của Cơ Quan Quản Lý Vận Chuyển Khu Vực (RTA). Vui lòng lưu ý rằng tính đủ điều kiện không dựa trên tuổi của một người. Đơn đăng ký này được chia thành ba phần được liệt kê bên dưới:

Chính Sách và Thủ Tục **GIỮ LẠI phần này cho hồ sơ của bạn. KHÔNG gửi lại phần này cho RTA.**

Phần 1 Thông Tin Người Nộp Đơn

Phần 2 Xác Minh của Chuyên Gia Chăm Sóc Sức Khỏe

♦ Đảm bảo **toàn bộ** đơn đăng ký này đã được hoàn tất & gửi lại Phần 1 & 2 cho RTA. Đơn đăng ký chưa hoàn tất sẽ được gửi trả lại. In rõ ràng bằng mực và gửi lại đơn gốc cho RTA. Bản sao và fax sẽ không được chấp nhận.

♦ Phần 2 **CHỈ** dành cho chuyên gia chăm sóc sức khỏe quen thuộc với tình trạng khuyết tật của quý vị. Đơn đăng ký sẽ bị gửi trả lại cho quý vị nếu được trả lời bởi bất kỳ ai khác ngoài chuyên gia chăm sóc sức khỏe. Chuyên gia chăm sóc sức khỏe được cấp phép phải được tiểu bang Louisiana cấp phép và có thể bao gồm, nhưng không giới hạn, bác sĩ, y tá hoặc cố vấn phục hồi nghề nghiệp. **KHÔNG PHẢI NHÂN VIÊN CÔNG TÁC XÃ HỘI.**

♦ Chữ ký được yêu cầu từ tất cả những người nộp đơn hoặc người giám hộ hợp pháp của họ trong đơn. Ngoài ra, các chuyên gia chăm sóc sức khỏe phải ghi vào sổ giấy phép chuyên gia và chữ ký của họ.

♦ Cho phép ba (3) tuần để hoàn tất các đơn đăng ký được xử lý. RTA sẽ xác định xem liệu quý vị có đủ điều kiện nhận dịch vụ này hay không và thông báo cho quý vị qua thư về quyết định của chúng tôi.

♦ Cơ Quan Quản Lý Vận Chuyển Khu Vực và Cơ Quan Quản Lý Vận Chuyển Liên Bang đối với điều khoản dịch vụ vận chuyển công cộng sẽ sử dụng thông tin thu được trong giấy chứng nhận này. Thông tin này sẽ được bảo mật và sẽ không được cung cấp cho bất kỳ người nào khác.

♦ Quý vị có thể liên lạc với Văn Phòng Tính Đủ Điều Kiện của chúng tôi theo số (504) 827-8345

Gửi đơn đăng ký đã hoàn tất của quý vị tới:
Cơ Quan Quản Lý Vận Tải Khu Vực

**Trung Tâm ID/Tính Đủ Điều Kiện theo ADA
2817 Canal Street
New Orleans, LA 70119**



Chứng Nhận Đủ Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Chuyên Chở Người Khuyết Tật Của ADA

Phần 1. Thông Tin Người Nộp Đơn. (*Vui Lòng Viết In Hoa. Hoàn Thành bởi Người Nộp Đơn.*)

Họ _____ Tên _____ Đệm _____
 Điện Thoại Cơ Quan _____ Điện Thoại Nhà _____
 Ngày Sinh _____ Tuổi _____ Số An Sinh Xã Hội _____
 Địa Chỉ Phố _____ Số Nhà _____
 Thành Phố _____ Tiểu Bang _____ Mã Bưu Điện _____
 Địa Chỉ Gửi Thư _____ Tiểu Bang _____ Mã Bưu Điện _____
 Quý vị có Thẻ Lift của RTA không? Không Có Nếu có, ngày hết hạn

là _____

Người để liên lạc trong trường hợp khẩn cấp:

Tên _____ Quan Hệ _____
 Phố _____
 Thành Phố _____ Tiểu Bang _____ Mã Bưu Điện _____
 Số Điện Thoại Cơ Quan _____ Số Điện Thoại Nhà _____

Vui lòng trả lời các câu hỏi sau kể cả nếu như quý vị không đi xe buýt RTA thường xuyên. Hãy đảm bảo tích tất cả các điều áp dụng cho quý vị.

1. Quý vị có cần thông tin được viết bằng định dạng khác không?

Không Có

Nếu có, xin hãy biểu thị định dạng nào: Bản in cỡ lớn Chữ nổi Braille

Dạng âm thanh Khác: _____

2. Quý vị thường có đi lại cùng với nhân viên chăm sóc cá nhân không?

Không

Có. Tôi thỉnh thoảng cần một nhân viên chăm sóc cá nhân để:

Có. Tôi luôn luôn cần một nhân viên chăm sóc cá nhân để:

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

Đi ra bến xe buýt.

Lên hoặc xuống xe buýt.

Giúp đỡ khi tôi đi xe buýt.

Khi tôi dùng dịch vụ The Lift hoặc Dial a Ride.

Giúp tôi đi đến nơi tôi cần đến sau khi tôi xuống xe buýt.

Khác: _____

Chỉ Dùng Cho Văn Phòng

Trạng Thái _____ Loại _____ OXY PCA

Ngày Ghi _____ Liên Hệ _____ WC WK

Đã Xem Xét _____ Hết Hạn _____ CN SA

3. Sử dụng thiết bị trợ giúp di chuyển hoặc tự lực bản thân, quý vị có thể đi được bao nhiêu khu nhà trên nền đất Bằng Phẳng?

- Dưới 2 khu 2 đến 4 khu Hơn 4 khu

4. Quý vị cần phải đi bao nhiêu khu nhà để đi từ nhà của quý vị đến một bến xe buýt của RTA?

- Dưới 2 khu 2 đến 4 khu
 Hơn 4 khu không biết

5. Hiện quý vị có đang dùng các xe buýt thường của RTA không?

- Có. Bao nhiêu ngày một tuần? _____ Bao nhiêu ngày một tháng? _____
 Không. Có điều gì có thể giúp quý vị đi xe buýt thông thường không?

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Một xe buýt tiếp cận được có thang máy cho hành khách.
 Trợ giúp giao tiếp.
 Biết thêm về các tuyến xe buýt của RTA.
 Học cách đi từ nhà đến chỗ làm hoặc trường học.
 Tôi sẽ đi nếu như có các tuyến xe buýt tiếp cận được ở những nơi tôi cần đi

đến.

- Khác: _____

6. Quý vị có thể dùng điện thoại để lấy thông tin về xe buýt không?

- Không. Xin nói cho chúng tôi biết lý do: _____
 Có, tự bản thân tôi làm.
 Có, nhờ hỗ trợ. Loại hỗ trợ nào? _____

7. Quý vị có thể làm theo các hướng dẫn văn bản hay bằng miệng để sử dụng các xe buýt thông thường không?

- Có Có, đôi khi.
 Không Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử.

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi dễ bị bối rối và có thể bị lạc.
 Tôi có lẽ có thể thực hiện được nếu được huấn luyện.
 Tôi không muốn đi xe buýt thông thường.
 Khác: _____

8. Sử dụng thiết bị trợ giúp di chuyển hoặc tự lực bản thân, quý vị có thể đi được đến hoặc về từ bến xe buýt gần nhà quý vị nhất không?

- Có Có, đôi khi.
 Không Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử.

Xin tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi không thể đi xa như thế được.
 Tôi không muốn đi xe buýt thông thường.
 Tôi có lẽ có thể thực hiện được nếu được huấn luyện.
 Tôi không biết bến xe buýt ở đâu.
 Tôi không thể tìm được bến xe buýt vì tôi thường nhầm lẫn và bị lạc.
 Môi trường xung quanh tôi khiến cho tôi không đến được nơi đó.

- Tôi không thể đi đến bến xe buýt trong thời tiết xấu.
 Tôi có thể đi đến bến xe buýt khi tình trạng sức khỏe của tôi tốt.

Khác: _____

9. Quý vị có thể đợi 30 phút ở bến xe buýt mà không có ghế ngồi và mái che không?

- Có Có, đôi khi.
 Không Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử.

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi không thích đợi lâu thế.
 Tôi không thể đứng được lâu thế.
 Tôi không thể đợi lâu thế dưới thời tiết xấu.
 Tôi có thể đợi được 30 phút khi tình trạng sức khỏe của tôi tốt.
 Khác: _____

10. Quý vị có thể lên và xuống xe buýt thông thường khi xe có thang máy cho hành khách (nâng đứng hoặc là dùng thiết bị trợ giúp di chuyển) không?

- Có Có, đôi khi. Không
 Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử. Tôi không cần dùng thang

máy.

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi không muốn dùng thang máy.
 Thiết bị trợ giúp di chuyển của tôi sẽ không vừa với thang máy.
 Tôi không cảm thấy an tâm trên thang máy.
 Tôi có lẽ có thể làm được nếu được huấn luyện.
 Tôi không thể giữ vững bản thân khi thang máy di chuyển
 Khác: _____

11. Quý vị có thể cho tiền được vào hộp thu phí trên xe buýt không?

- Có Có, đôi khi.
 Không Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử.

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi không biết hộp thu phí ở đâu.

- Tôi có lẽ có thể làm được nếu được huấn luyện.
- Tôi cần giúp đỡ từ người chăm sóc hoặc một hành khách khác.
- Tôi không thể cho tiền vào hộp thu phí khi xe buýt đang di chuyển.
- Khác: _____

12. Quý vị có thể lên và xuống xe buýt thông thường khi xe không có thang máy cho hành khách không?

- Có
- Có, đôi khi.
- Không
- Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử.

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi không muốn dùng xe buýt thông thường.
- Tôi cần thang máy.
- Tôi có lẽ có thể làm được nếu được huấn luyện.
- Khác: _____

13. Quý vị có thể tự giao tiếp với tài xế xe buýt không? Không Có

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi không thể hiểu được tài xế.
- Những người khác không thể hiểu được tôi.
- Tôi cần thiết bị trợ giúp giao tiếp và tôi không có. Cần loại nào?

Khác: _____

14. Quý vị có thể chuyển giao từ một xe buýt thông thường của RTA sang một xe khác không?

- Có
- Có, đôi khi.
- Không
- Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử.

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi thường hay bị nhầm lẫn và có thể bị lạc.
- Tôi không thích chuyển giao.
- Tôi không thể giữ giấy chuyển giao.
- Tôi không muốn dùng xe buýt thông thường
- Tôi có thể chuyển giao nếu như đó là một nơi tôi thường xuyên đến.
- Khác: _____

15. Quý vị có biết nơi nào để xuống xe buýt hay quý vị có thể tìm ra được không?

- Có
- Có, đôi khi.
- Không
- Tôi không biết vì tôi chưa bao giờ thử.

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi thường nhầm lẫn hoặc không thể nhớ được tôi đang đi đâu.
- Tôi có lẽ có thể làm được nếu được huấn luyện.
- Tôi không biết bến xe buýt của tôi nằm ở đâu.
- Tôi có thể nếu tài xế gọi tên các bến dừng.

Khác: _____

16. Từ điểm xe buýt dừng để cho quý vị xuống, quý vị có thể tìm đến được nơi quý vị cần đến không?

Có Không

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

- Tôi không thể đi xa được như thế.
- Tôi có thể nếu được huấn luyện.
- Tôi thường nhầm lẫn hoặc không thể nhớ được tôi đang đi đâu.
- Tôi không muốn đi xe buýt của RTA.
- Nền đất quá gồ ghề khiến tôi không thể đi đến đây được.
- Tôi cần ai đó giúp tôi đến đây.
- Khác: _____

17. Xin hãy liệt kê năm chuyến đi thường xuyên nhất của quý vị, và cách thức hiện giờ quý vị dùng để đến đây?

Điểm Xuất Phát	Điểm Đến	Quý vị đi đến đó bao nhiều lần một tuần?
----------------	----------	---

A. _____

Cách thức hiện giờ quý vị dùng để đến đây? Dịch vụ xe buýt thông thường của RTA Lift hoặc Dial-A-Ride.

Khác: _____

B. _____

Cách thức hiện giờ quý vị dùng để đến đây? Dịch vụ xe buýt thông thường của RTA Lift hoặc Dial-A-Ride.

Khác: _____

C. _____

Cách thức hiện giờ quý vị dùng để đến đây? Dịch vụ xe buýt thông thường của RTA Lift hoặc Dial-A-Ride.

Khác: _____

D. _____

Cách thức hiện giờ quý vị dùng để đến đây? Dịch vụ xe buýt thông thường của RTA Lift hoặc Dial-A-Ride.

Khác: _____

E. _____

Cách thức hiện giờ quý vị dùng để đến đây? Dịch vụ xe buýt thông thường của RTA Lift hoặc Dial-A-Ride.

Khác: _____

Các câu hỏi về huấn luyện.

18. Quý vị đã bao giờ được huấn luyện học cách sử dụng các xe buýt của RTA chưa?

Có, tôi đã học những điều sau:

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

Đi xe buýt chung.

Cách lên hoặc xuống xe buýt.

Đi đến hoặc về từ bến xe buýt.

Cách đọc các biển hiệu ở điểm đến của xe buýt.

Cách giao tiếp với các tài xế xe buýt.

Tôi đã bắt đầu, nhưng không hoàn thành huấn luyện.

Tôi đã được huấn luyện, nhưng muốn học thêm để tôi có thể đi lại.

Cách đi trên các tuyến xe buýt cụ thể (vui lòng liệt kê):

A. _____ B. _____

C. _____ D. _____

Không, nhưng tôi muốn được huấn luyện để tôi có thể sử dụng xe buýt của RTA.

Tôi không muốn được huấn luyện.

Tôi chưa từng được huấn luyện nhưng tôi có thể dùng xe buýt của RTA.

19. Nếu có sẵn, quý vị có muốn được huấn luyện hay huấn luyện lại để sử dụng các xe buýt của RTA không?

Có, tôi muốn được huấn luyện những điều sau, nếu như có sẵn:

Vui lòng tích tất cả các điều áp dụng:

Đi xe buýt chung.

Cách đi đến hoặc về từ bến xe buýt.

Cách đọc các biển hiệu ở điểm đến của xe buýt.

Cách giao tiếp với các tài xế xe buýt.

Cách hỏi nhờ giúp đỡ hoặc nói không khi nhận được lời đề nghị giúp đỡ.

Cách đi trên các tuyến xe buýt cụ thể (vui lòng liệt kê):

A. _____ B. _____

C. _____ D. _____

Không, tôi không muốn được huấn luyện.

Tôi không nghĩ tôi có thể đi trên xe buýt của RTA, kể cả có được huấn luyện.

Tôi đã tự huấn luyện bản thân nhưng muốn được cập nhật huấn luyện.

Chữ Ký của Người Nộp Đơn

Tôi chứng nhận rằng thông tin tôi đã cung cấp trong đơn này là chân thực và chính xác. Tôi hiểu rằng làm giả thông tin có thể dẫn đến sự từ chối dịch vụ. Tôi hiểu rằng mọi thông tin sẽ được giữ bí mật và chỉ có thông tin cần thiết để cung cấp các dịch vụ tôi yêu cầu sẽ được tiết lộ cho những người thực hiện dịch vụ.

Tôi cũng ủy quyền cho chuyên gia chăm sóc sức khỏe của tôi được phát hành bất kì và mọi thông tin được yêu cầu bởi Chương Trình Dịch Vụ Chuyên Chở cho Người Khuyết Tật của RTA để xác định tính đủ điều kiện của tôi. Tôi hiểu rằng RTA có thể liên lạc với chuyên gia chăm sóc sức khỏe đã hoàn thành xác minh kèm với đơn này, để xác nhận thông tin này.

Chữ Ký của Người Nộp Đơn _____ Ngày _____
(Bắt Buộc)

Nếu quý vị không phải là người nộp đơn, nhưng quý vị đã hỗ trợ người đăng ký hoàn thành mẫu đơn này, thì quý vị phải cung cấp các thông tin sau: (Vui lòng viết in hoa)

Tên _____
Địa Chỉ _____
Thành Phố _____ Tiểu Bang _____ Mã Bưu Điện _____
Số Điện Thoại Ban Ngày _____
Quan hệ với người nộp đơn _____

Tôi cũng xin chứng nhận rằng thông tin được cung cấp trong đơn đăng ký này là chính xác.

Chữ Ký _____ Ngày _____

Phần 2. Yêu Cầu Xác Minh của Chuyên Gia

Kính Gửi Chuyên Gia Chăm Sóc Sức Khỏe:

Quý vị đang được yêu cầu hoàn thành và ký tên vào đơn đăng ký được đính kèm để cung cấp thông tin về khuyết tật của người nộp đơn và tác động của điều đó lên khả năng của họ để sử dụng các dịch vụ chuyên chở của chúng tôi. Luật pháp liên bang yêu cầu rằng Cơ Quan Chuyên Chở Khu Vực cung cấp các dịch vụ chuyên chở cho người khuyết tật (Lift/Dial-A-Ride) cho những người không thể sử dụng các dịch vụ xe buýt thông thường của chúng tôi. Các chuyên gia chăm sóc sức khỏe phải được cấp phép bởi Tiểu Bang Louisiana và điền số giấy phép cho chuyên gia của họ trong đơn đăng ký.

Dịch vụ chuyên chở cho người khuyết tật của RTA được cung cấp cho những người không thể dùng dịch vụ chuyên chở công cộng thông thường do bất kì

khuyết tật nào. Do khuyết tật, họ không thể lên xe, đi xe, hay xuống xe; hoặc họ có một tình trạng liên quan đến khiếm khuyết cụ thể mà ngăn không cho họ đi đến hoặc đi về từ một bến xe buýt.

Vui Lòng Lưu Ý:

1. Dịch Vụ Chuyên Chở Cho Người Khuyết Tật của RTA là một dịch vụ vận chuyển đặc biệt giới hạn cho người khuyết tật, do khuyết tật tâm thần hoặc thể chất, mà *không thể nào* sử dụng được dịch vụ vận chuyển công cộng thông thường.
2. Các xe buýt tuyến cố định của RTA (dịch vụ xe buýt thông thường) có thể phục vụ những người dùng xe lăn và những người gặp khó khăn khi leo các bậc trên xe buýt.
3. Sự xác minh của quý vị chỉ nên cân nhắc sự hiện diện của một tình trạng khuyết tật, không phải tuổi tác hay tình trạng kinh tế của người nộp đơn.

Các nguồn lực cho chương trình này bị hạn chế. Sự đánh giá của quý vị cho từng người chỉ được dựa vào khả năng sử dụng dịch vụ chuyên chở thông thường của cá nhân. Vui lòng cẩn thận trong việc đánh giá những người nộp đơn tham gia chương trình này. Sự xác minh sai có thể dẫn đến giới hạn đi lại đối với những người đủ điều kiện chính thống để sử dụng chương trình này. RTA có thể liên lạc với chuyên gia chăm sóc sức khỏe chúng nhận để xác minh độ chính xác của thông tin. RTA sẽ đưa ra quyết định cuối cùng về tính đủ điều kiện của người nộp đơn.

Xác Minh của Chuyên Gia **phải được điền đầy đủ và duy nhất** bởi chuyên gia chăm sóc sức khỏe để tiến hành xử lý.

Vui lòng viết in hoa. Cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị.